

## Obavijest predsjednika Peter Bocha od 24. ožujak 2020

Dragi pforzheimeri,

za mnoge ljude u našem društvu koronska-kriza predstavlja ekonomski ili čak egzistencijalni teret. Savezna vlada i država su najavili opsežne pomoćne pakete, kojih su neki već u postavi. Kao grad, želimo proširiti ovu pomoć s vlastitom pomoći i zato smo sastavili ambiciozni paket:

**Prvo:** Mi smo prekinuli naplatu za vrtić i jaslice i isto fondovi za hranu. Drugi davatelji to rješavaju na isti način. Također za djecu, kojih su u dnevnoj njezi, svi trajni nalozi se za sada mogu zaustaviti.

**Drugo:** Obustavljamo naplatu najamnina za dvorane i sportske objekte s trenutnim učinkom. S time posebno želimo poslati signal našim klubovima.

**Treće:** Svi trgovci, koji su u komercijalnom zakupu s gradom Pforzheimom i čije je poslovanje trenutno zabranjeno, mogu se prijaviti da njihovih budućih plaćanja zakupa se odgođuje na 30. rujna. Naravno, to možemo ponuditi samo za gradska imanja. Ali zahvaljujem se svim vlasnicima, koji su već primijenili slične prilagodbene propise i apeliram na sve ostale, da se nam pridruže.

**Četvrto:** Pomoć za gospodarstvo:

Za sve zahtjeve, odobravamo velikodušne uvjete plaćanja, kao što su odgoda poreza na promet ili prilagođavanje avansno plaćanje. To mogu zatražiti tvrtke. Planiramo i fond za teškoće za male poduzetnike u našem gradu. Što bi trebalo s zajamom bez kamata spriječiti bankrot.

Uskoro ćemo kriterije, nakon savjetovanja s lokalnim vijećem, objaviti. Pored toga, predložiti ću lokalnom vijeću, ove godine odustati o naplati posebnih korisničkih naknada od objeda na otvorenom.

Na državnoj razini želio bih održati kampanju za dodatnu otvorenu nedjelju u četvrtom tromjesečju, za podršku našoj maloprodaji.

Također smo u razgovoru sa Sparkassom, da i ovdje potražimo mogućnosti, kako bi mogli naši građani i posebno gospodarstvo podržati.



**Peto:** Vrlo sam zahvalan direktoru SWPa, da komunalna poduzeća sudjeluju u našem paketu koliko god je to moguće. Tvrtke mogu koristiti SWP-portal za korisnike, Samozaposleni i slobodnjaci, ali i privatni kupci mogu smanjiti mjesečne rate za struju, vodu i plin za čak 10 posto. To je izravno, bez prijave ili drugih formalnosti. Tako da možete reagirati u kratkom roku, ako na primjer koristite manje energije zbog smanjenog rada. Uz to, uvijek postoji mogućnost za trgovce, da se u razgovoru ispitaju daljnje mjere. Kontakti SWP-a rado vam pomažu ovdje.

Dragi pforzheimeri, da Vam na kraju kažem, tu smo za vas kao grad Pforzheim. Ali nalazimo se stvarno u ekstremnoj situaciji i stoga moramo dati prednost određenim zadacima. Mi koncentriramo sve svoje snage, da skupa ovaj izazov možemo pobjediti. I siguran sam, da ćemo to uspjeti.

Ostanite zdravi.

Predsjednik Peter Boch